

# REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

|            |       |      |
|------------|-------|------|
| Egész évre | — — — | 24 K |
| Félévre    | — — — | 12 K |
| Negyedévre | — — — | 6 K  |

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Felolós szerkesztő és laptulajdonos:  
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybéli előfizetési árak:

|            |       |      |
|------------|-------|------|
| Egész évre | — — — | 20 K |
| Fél évre   | — — — | 10 K |
| Negyedévre | — — — | 5 K  |

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Széchenyi utca, Weidlich-udvar.

## Jegyzetek.

(+) Csak most került kezünkbe a pétervári Rjeesnek az a száma, melyben Miljukow, a kadett-párt régi elnöke azzal indokolja Szasonow bukását, hogy a román kérdésben nem tudott kormányával megállapodásra jutni. Amennyiben kalandorpolitikának és végveszedelemnek látta, ha Románia országa mellé állna; mivelhogy Ausztria-Magyarországot felosztani vágyta a legheibb ábránd. Ha mégis megkísérelné, végveszedelmet, irgalmatlan pusztulást hozna arra az államra, mely erre végső eszközzel kiszolgáltatta magát. És nem volt alapítalan Szasonow aggodalma, mert Erdélyt úgy akarjuk, úgy fogjuk védeni, mint Magyarország legdrágább és elveszthetetlen fellegvárát.

(X) A Frankfurter Zeitung egyik augusztusi számában, hivatalos tények felsorolásával, határozottan bejelentette, hogy Románia a központi hatalmak ellen fog fordulni. Mire Beldiman, Románia németországi — üzletszempontban gazdag — követe, cáfolati nyilatkozatokat plakátrozott ki és levélben is tiltakozott a lap szerkesztőségénél, hogy ilyen híreket kolportáljon, annál is inkább, mert ezek a román értékek árfolyamára káros behatással vannak, de meg neki is — a diplomata — nagyon meglehető a helyzetét... Vajjon minő súlyosnak érezte a helyzetet Beldiman ur azon a történelmi fontosságú vasárnap estén?!

(?) Még csak Görögország van hátra; már a Balkán ugy lángol, ahogy hinni soha sem mertünk volna. Egyedül még ez a pici állam él normális hőmérséklet közepette. De a tüzesóvák ott kerüngenek a levegőben, egy kis surlódás, egy véletlenül elejtett égő gyufaszál és ott is fellobban minden. A tábornokok egymás után adják be lemondásukat és Dummanis, meg Metaxis példáját követik; Gunaris, az egykori miniszterelnök, Venizelos támadja és őt okozza Szaloniki elvesztéséért. A király nem fogadja el a francia követ tisztelegő látogatását, Zaimisz nem hajlandó tovább kormányon maradni és a nép százezrei tüntetve lázongnak.

Hiába, az emberek gyógyíthatatlanul háborus lázba estek...

## Neveljük gyermekeinket ipari és kereskedelmi pályára.

Az alispán felhívása a községi előljáróságokhoz

(A Reggel tudósítójától.) Bónis Bertalan alispán ma az alábbi felhívást küldte szét a községek előljáróságához:

A kereskedelmi és ipari pályákra társadalmunkat béke idején is ösztönözni kellett, mert az volt tapasztalható, hogy e pályákat nem keresik fel oly mérvben, mint a hazai kereskedelem és ipari fejlesztésnek de általában hazánk közgazdasági életének elsőrangú érdekei parancsolják.

Nemzeti küzdelem e nagy napjaiban különösen is érezzük és tapasztaltuk, mily döntő jelentőséggel bír a kereskedelem és ipar, amelynek teljesítő képessége, szervezetsége s kötelességtudással párosult erős igyekezete tette és teszi lehetővé a hadviselés közgazdasági részének eredményes megvívását.

Szerfelett elsőrangú nemzeti követelmény, tehát, hogy a magyar kereskedelem és ipar további megerősítésén és fejlesztésén állam hatóság és társadalom vállvetve szeretettel közreműködjék. E téren egyik első lépés, hogy minél többen térjenek ezen életvitásokra és különösen társadalmunk szeretettel karolja fel ez ügyet, ösztönözze a szülőket gyermekeiknek a kereskedelmi és ipari pályákra való terelésére.

A hadviselés befejeztével különösen égető hiány fog mutatkozni egy a segédszemélyzet, mint önálló kereskedők és iparosok tekintetében. Ebből kifolyólag különös jelentőségű, hogy minél többen térjenek át tehát e hivatásokra.

Felhívom a községi előljáróságokat, hogy a község figyelmét e nagy horderejű ügyre tereljék rá azzal, hogy a miskolci kereskedelmi és iparkamara szívesen áll rendelkezésre ez irányban és működik közre tettel és tanácsal az ipari és kereskedői pályákon való elhelyezkedés körül.

Miskolc, 1916 augusztus hó 23.

Bónis Bertalan, alispán.

## A házi ezred kitüntettjei.

Vitézségi érem hatvanhat 10-es honvédeknek.

(A Reggel tudósítójától.) A miskolci 10-ik honvéd gyalogezred vitéz katonái a háború alatt már több ízben szolgáltatták tanujelét hősiességük magatartásuknak. Miskolc város és Borsod vármegye halhatatlan nevé, megkoszorozott fiaihoz nem egy díszes haditett fűződik.

Legutóbb a hadsereg főparancsnokság egy győzelmes harc befejezése után hosszabb parancsban dicsérte meg a háziezred katonáit.

Ebből az alkalomból a főparancsnokság a következő kitüntéseket osztotta ki:

I. oszt. ezüst vitézségi éremmel lettek kitüntetve:

Zsigri Adolf tizedes, Skultéty Gábor zászlós, Kovács Márton honvéd, Kertész István honvéd, Kasaróczy Mihály szakaszvezető, Horváth Miklós önk. szakaszvezető, Begala György tizedes, Nyitrai Károly zászlós, Péter István törzsörrmester, Kmetty László zászlós, Lencsés Gáspár honvéd, Bárczi István törzsörrmester.

Másodosztályu ezüst vitézségi éremmel lettek kitüntetve:

Béteki József honvéd, Horváth József honvéd, Kovács András honvéd, Molnár Jenő tart. hadapród, Stefurowski Péter honvéd, Somodi Béla hadapródjelölt, Sallai István honvéd, Losonezi Bertalan honvéd, Felt István honvéd, Bukta Gábor honvéd, Modis Sándor örmester, Kurucz Mihály őrvezető, Lukovich Ödön hadapródjelölt, Halas János szakaszvezető, Csintalan János őrvezető, Rendek Mihály honvéd, Lollók Zoltán honvéd, Gyurkovits Gábor honvéd, Kovács István honvéd, Tatár Mihály honvéd, Nagy János tizedes, Farkas György honvéd, Kovács B. János hadapródjelölt, Csépany József tizedes, Majthényi Károly tart. hadapród, Sidlauer Károly önk. szakaszvezető, Fekete Elek tart. zászlós, Deák István honvéd, Ballábás László tart. hadapród, Csatlós János honvéd, Schneider Fülöp tizedes, Rottmann Hugó hadapródjelölt, Farkas Ferenc örmester, Góál Miklós tizedes, Pekarovits József honvéd, Berze József honvéd, Gaecol István

honvéd, Boros Mihály honvéd, Kovács András honvéd.

Másodosztályu vitézségi érmeket kapott újlag Bárczi István tiszthelyettes.

Bronz vitézségi éremmel lettek kitüntetve:

Özse Balázs tizedes, Kelemen István őrvezető, Boros János honvéd, Holeskó Pál honvéd, Illi Ádám honvéd, Tóth Lajos honvéd, Dzurjaskó István honvéd, Majoros István honvéd, Kovács János honvéd, Sir Vilmos honvéd, Kovács Vendel honvéd, Baráth Bálint honvéd és Tatár Mihály honvéd.

## A hazai románok a román hadüzenetről.

(A Reggel tudósítójától.) Az orvátmadásról, melyet a bojárok főbrigantója: Bratianu, Porumbaru és Costinescu intéztek hazánk ellen, a román nemzetiségi párt lugosi lapja, a „Drapelul”, lapzártakor értesülvén a betörésről a következőképp emlékezik meg:

A nemzetközi viszonyokban beállott fontos változás el fogja tünteni a belügyekben az utolsó akadályt is: minden belső surlódás meg fog szünni a külső veszedelemmel szemben.

Ha pedig valaki arra számított, hogy az új külföldi helyzet az országot dezolált állapotban találja, rosszul számított. Mint egyetlen ember áll majd minden párt az új veszedelemmel szemben. Nem fogja kérdezni senki többé, hogy ki van a kormányon és ki az elenzéken, hanem mindenki úgy fogja teljesíteni kötelességét, miként azt a súlyos idők megkövetelik.

**Német mindenek  
leány kerestetik**

Hunyadi-utca 7. I. jobb.

Takarítónő alkalmazást kaphat lakással. Kizárólag gyermektelen, magános nő alkalmaztatik. Jelentkezni lehet délelőtt a lap szerkesztőségében.

## Erdélyi menekültek érkezése a Vasgyárba

### A gyárfőnök nyilatkozata.

(A Reggel tudósítójától.) Ma este 11 óra után két vonat érkezett telve erdélyi menekültekkel a diósgyőri vasgyárba. A románok által fnyegedett területekről, jóneszt a kudzsiri és a vajdahunyadi állami vasgyárakból jöttek el a munkások családostól, mintegy kétezenen.

A vasgyár vezetősége már jóelőre gondoskodott a menekült gyári munkások elszállásolásáról, ételmezéséről, sőt foglalkoztatásáról is.

A Reggel munkatársa beszélgetést folytatott Allender Henrik gyárfőnökkel, aki Braunfeld Gyula helyettes gyárfőnökkel együtt jelen volt a menekültek érkezésénél és intézkedéseket tettek.

A gyárfőnök a következőket volt szíves elmondani:

Tegnapelőtt kaptam az értesítést, hogy az állami vasgyárak 2 telepéről, Wudzsirról s Vajdahunyadról, melyeket a román betörés folytán kiürítettek, elszállítják a munkásokat. Én azonnal érintkezésbe léptem az igazgatósággal, hogy a munkásokat a vezetésem alatt álló vasgyárban helyezzek el. Az igazgatóság ennek megfelelőleg intézkedett. A gyári munkások családostól együtt érkeztek meg. Elhelyezésükről, illetve elszállásolásukról és foglalkoztatásukról gondoskodtam. Az összes iskolákat, kaszárnyákat, barakkokat kiürítettük a menekültek részére. — Miután azonban a hely nem elegendő, intézkedtem, hogy a gyártelepen megfelelő számú barakkok építtessenek. A vasgyárban 1000 személy lesz elszállásolva. A másik ezret Miskolcra helyezük el, hol az ételmezést a város vezetősége fogja ellátni, de a költséget mi fedezzük. Egyelőre mind a kétezenen itt lesznek elhelyezve, holnap azután végleg elszállásoljuk őket. Ma este már készen várta őket a vacsora. Ezután is minden tekintetben gondoskodni fogok, hogy az ideérkezett munkások és családjaik semmi módon se szenvedjenek hiányt.

Miskolc város tanácsa ma délelőtt 11 órakor dr. Nagy Ferenc polgármester elnöke alatt ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy a városba érkező erdélyi menekültek elszállásolásáról és ételmezéséről megfelelőleg gondoskodni fognak. A megteendő intézkedéseket dr. Rimóczy József rendőrfőkapitányra bízták.

**Gyors- és gépirási tanfolyam.**  
Különböző rendszerű írógépek, illés, Templom-utca 5. 300

## Előléptetések a 10-ik honvédszázadosnál.

(A Reggel tudósítójától.) A miskolci 10-ik honvédszázadosnál — mint a Rendeleti Közlöny legutóbbi száma közli — a következő előléptetések történtek:

Tartalékos zászlóssá előléptettek: Kaáli László, Molnár Jenő, Majthényi Károly, Schwartz Miklós, Hajdu Imre, Bertholdy Dezső, Bellobás László tart hadapródok;

tartalékos hadapróddá előléptettek: Bihari Albert, B. Kovács János, Feldbauer Jenő, Jaloveczki József, Somodi Béla, Vitkovics Géza tartalékos hadapródjelöltek;

tartalékos hadapródjelöltté előléptettek: Friedmann Manó, Szó József, Fliegler Lajos, Sidlauer Károly, Tátrai Kálmán, Horváth Miklós e. é. önk. szakaszvezetők;

tiszthelyettesé előléptették: Bárczi István és Tóth Ferenc főzsoldmester.

## Rablótámadás fényes nappal.

(A Reggel tudósítójától.) Ma délután 2 órakor a Gizella-utcában rablótámadás történt.

Nógrádi Vilmosné, mozdonyvezető neje, a Gizella-utca ment keersztül, kezében tartotta fekete retiküljét, amelyben 144 korona készpénz volt. Amint az utcán haladt, közrefogta két katona és egyikük kiszakította kezéből a retikült és azután elfutottak.

Az esetet két férfi észrevette és utána iramodtak a rablóknak. Az egyik üldöző Molnár Elemér sodronyvári hivatalnok, aki egészen közelbe ért a katonáknak, a rablók egyikét fejszerte. Közben az egyik katona mellbe lökte Molnárt, aki elterült a földön, a másik katona pedig kivette a retikülből a pénzt és az erszényt eldobta.

Nógrádiné jelentette az esetet a rendőrségen, ahol Halmay Gyula ügyeletes rendőrkapitány felvette a jegyzőkönyvet és az ügyet áttette a katonai állományparancsnoksághoz.

— **Adományok az erdélyi menekültek részére.** Az erdélyi menekültek segélyezésére nagyarányú akció indult meg. Az ország egész társadalmára szívesen adakozik a menekültek részére. A székesfővárosban alig 24 óra alatt százezrek gyűltek össze. Az adakozásból a vidéki társadalom is kivészi a maga részét. A Reggel szerkesztősége az erdélyi menekültek segélyezésére két adományt kapott. Hdvégi Benő kir. tan., tanfelügyelő 20 koronát, Hdvégi Benőné 5 koronát adományozott.

## Halálos szerencsétlenség a gőzmalomban.

(A Reggel tudósítójától.) Ma este 8 óra tájban a Borsod-Miskolci Gőzmalomban halálos szerencsétlenség történt. Antal Imre 43 éves munkás miközben, az egyik gép csapágyát olajozta, a másik forgó kerék elkapta és úgy odavágta a falhoz, hogy azonnal meghalt.

A szerencsétlenséget Szlovák János munkástársa vette észre, aki jelentette az esetet a főnöknek, aki azután a rendőrséget értesítette.

A rendőrség részéről Halmay Gyula rendőrkapitány és dr. Pflügler Imre tb. városi főorvos jelentek meg a helyszínén és felvették a jegyzőkönyvet.

Antal Imre hulláját beszállították a Szent István-kórház hullakamrájába.

Az eset ügyében a vizsgálat megindult.

## HIREK.

— **Megyei közgyűlés.** Borsod-Armegye törvényhatósági bizottsága szeptember hó 19-én délelőtt 9 órakor Miskolcra a vármegyeháza nagytermében dr. Tamay Gyula főispán elnöke alatt évnegyedes rendes közgyűlést tart.

— **A városi Nőipariszkolában** az 1916—17. tanévre a beiratások szeptember hó 1—3. fognak tartani az intézet helyiségében délelőtt 9—12 óráig és délután 3—5 óráig. Szeptember 15-én a rendes tanítás veszi kezdetét, ez időn túl csak a felügyelő bizottság engedelmével vétetnek föl a növendékek. A nőipariszkola I. előkészítő osztályába csak olyan növendékek vétetnek föl, akik a 12-ik életévüket betöltötték és legalább az elemi IV. osztályról szóló bizonyítványukat fel tudják mutatni. A II. fehérmű- és hímző-osztályba oly növendékek vétetnek föl, akik a II. polgári vagy a VI. elemi osztályt elvégezték. A III. felső ruhavarró-osztályba pedig a IV. polgári vagy IV. felső osztályt végzett növendékek vétetnek föl. A tandíj az egész évre 28 korona, mely összegből 18 korona a beiratás alkalmával fizetendő, a 10 korona pedig február havában, a II. félév kezdetén. Tandíjmentesen felvétetnek mindazon növendékek, kik a városi hatóság által kiállított szegénységi bizonyítvánnyal felszerelt kérvényüket Miskolc thjf. város tanácsához címezve, az igazgatóknak a beiratás alkalmával benyújtják. Tandíjmentességet egész évre azonban csak jó magaviseletű, szorgalmas növendékek nyernek.

— **Öngyilkosság.** Varga Károlyné Gyöngyvér-utca 54. sz. alatti lakos ma délelőtt revolverrel mellbe lötte magát. Könnvebb

sérülésével beszállították az Erzsébet-kórházba. Állítólag azért lett öngyilkos, mert férjétől, aki katona, már régóta nem kapott levelet.

— **A miskolci kereskedő tanonciskolában** a beiratások szeptember 1—5-ig tartatnak és pedig hétköznapokon délután 3—4-ig, vasárnap délelőtt 10—12-ig a felső kereskedelmi iskola tanonc-termében, mely idő alatt minden kereskedő tanonc köteles beiratkozni. A tanítás szeptember 14-én veszi kezdetét. Az évi tandíj 14 korona, mely a beiratáskor előre fizetendő s ugyanakkor bemutatandó az iskolai bizonyítvány és a tanoncszerződés is. A beiratási határidő pontos betartását a szülők és a főnökök különös figyelmébe ajánljuk, mivel e határidőn túl jelentkező tanonccok addig mulasztott órái igazolatlanoknak vétetnek. Az igazgatóság.

— **Női ruhaszabászat.** Koch I., az Európa című szabászati rendszer feltalálója, szeptember hó 4-én az I. számú állami polgári fiúiskola emeleti nagytermében fogja megnyitni női ruhaszabászati tanfolyamát. Tandíj 15 korona. Beiratkozni lehet a fent jelzett helyiségben szeptember hó 4-től.

— **Szülők figyelmét** ki ne kerülje, hogy a legjobb házilag készült fiú- és leánykafehérnemű, harisnya, kötény, keztyű, továbbá vászon-, barchet- és gyapjúkelmék, paplan és takarók a legjutányosabb szabott árban csak a **Magyar Kereskedelmi Vállalatnál**, Miskolc, Szechenyi-utca 4. **Koronával szemben** kapható.

— **A Lukács-étterem újabb árai.** Miskolc város közönsége bizonyára örömmel és megelégedéssel fogadja a hírt, hogy a Lukács-étterem kiváló tulajdonosa a mai napon új árakat állapított meg, még pedig az eddigi árakhoz mérten, jelentékenyen olcsóbbakat. Különösen felhívjuk a tisztikar figyelmét az elismerten jó tisztí vacsorákra, melyek a régi 3 korona 60 filléres ár helyett 3 korona 20 fillérért lesznek felszolgálva. A Lukács-étterem tulajdonosa messzemenő áldozat készséggel állapította meg az új árakat s tette azt abban a reményben, hogy régi és új vendégei méltányolni fogják ezt a buzgalmat.

### MINIATÜR LÉGERTÜRRŐR

Naplójegyzetek és elbeszélések.

Lakatos László előszavával.  
Írta: VADNAY BÉLA.

ÁRA 2 KORONA 50 FILLÉR.

Kapható minden könyvkereskedésben.

## Hirdetést felvesz A REGGEL kiadóhivatala.

**Rendkívüli körülmény folytán férfi-ruhából és gyermekruhából nagy raktáram van, mérsékelt szabott árban.**

Ajánlom e tárgyban a szükséglet mielőbbi beszerzését.

**Elsőrangú mértékszabóság. A legjobb katonai egyenruhák** készen és mérték után 24 óra alatt is.

# NEUMANN M.

CS. ÉS KIR. UDVARI ÉS KAMARAI SZÁLLÍTÓ.

# Nagyszében és Sepsiszentgyörgy kiürítése.

## Nagyszébet és Sepsiszentgyörgyöt kiürítettük.

Höfer-jelentés.

Budapest, szeptember 1. (Hírvetős.) Keleti harctér: Románia elleni harcok: Orsovánál és Herkules-fürednél az ellenséget tegnap visszavertük. Egyéb-ként sehol sem fejlődtek ki jelentékenyebb harcok. Nagyszébet és Sepsiszentgyörgyöt — az általános helyzetnek megfelelően — már tegnapelőtt kiürítettük.

Károly főherceg lovassági tábornok hasereg arcvonala: Bukovinában és Kelet-Galiciában az oroszok újra támadnak. A Kárpátokban és Stanislavnál mindent visszavertük őket. — A Dnyesztertől északra — a Zlota-Lipa torkolatának szögében — az ellenség huszonnyolc kilométer szélességű arcvonalon támadott. Mariampoltól északra és Zawolownál összes rohamai megghiúsultak. Horozankánál harcunkat a helységen túl nyomták vissza. Zborownál egy erős orosz támadást miután kisebb helyi sikert ért el, ellentámadásunk megállította.

## Visszavert francia és orosz támadások.

Német hivatalos jelentés.

Berlin, szeptember 1. A nagy főhadiszállás jelenté: Nyugati harctér: A Sommetől északra az angolok egyes kézigrántámadásoktól eltekintve, erős tűzérési tevékenységre szorítottak. — A franciák támadási szándékait Maurepas és Fleury között tűzelésünk megakasztotta. Ellentámadásunkkal a Longueval és a Delville-erdő mellett korábban elvesztett területet ismét elfoglaltuk. A Sommetől délre az utóbbi napok előkészületei után a várt francia támadások este megkezdődtek. Az ellenséggel Barleux—Soyecourti szakaszon elkeseredett közelharca került a sor. Szász ezredek elszánt ellentámadásai az ellenséget kiinduló állásába vetették vissza. Egyéb-ként az ellenség készen álló rohamcsapatát árkaiban visszatarítottuk. A csatlakozó arcvonalakon ellefeleink több helyen élénk tűz- és járőrtevékenységet fejtenek ki. — A Somme területén hat, a Maas mellett pedig egy repülőgépe lóttunk le. Egy másik repülőgép védőtűzünkben Yperntől keletre lezuhant.

Keleti harctér: Lipót bajor herceg vezértábornagy arcvonala: A helyzet a tengertől egészen a Luektől nyugatra elterülő vidékig általában változatlan. Luektől délnyugatra az oroszoknak sikerült tért nyerniük. Német csapatok ellentámadása elől azonban, súlyos veszteségek mellett, meg kellett húzódnunk. Kettő tiszte és négyszázhat főnyi legénységet elfogtunk. Ma reggel új támadások következtek be, amelyeket visszavertünk. A Bródyból és Tarnopolból érke vezető vasútvonalak között az orosz tűzesség tüze észrevehetően meg-

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadsereg-arcvonala: Bóhm-Ermolli vezérezredes hadserege Perepelniknél egy orosz előretörést hiúsított meg. Terstyánszky vezérezredes hadseregénél az ellenség egyes helyeken behatolt állásainkba, német csapatok ellentámadása azonban újra visszavetette, mely alkalommal kettő tiszte és négyszáz főnyi legénysége esett foglyul. Kasowkától délnyugatra az ellenség egy előre törése meghiúsult.

Olasz harctér: A tengermentésén tegnap a Monte Santo és a tenger közti harcunk több szakaszát az olasz tűzesség időnként élénk tűz alatt tartotta. — Saldanotól délre és Lokwicától nyugatra az olasz gyalogság támadásra indult; tűzelésünk azonban mindenütt hamar visszaverte.

Délkeleti harctér: Nincs nevezetesebb esemény. Höfer, altábornagy, a vezérkar főnökének a helyettese. (Min. eln. sajtóoszt.)

élénkült. A déli vasútvonal mellett az ellenség támadott. Zarownál keskeny arcvonalon előnyöket ért el. Egyéb-ként részben német csapatok ellentámadásával visszaverttük.

Károly főherceg lovassági tábornagy arcvonala: A heves harcok a Nasaw melletti Zlota-Lipa és a Dnyeszter között huszonnyolc km. széles arcvonalon zajlottak le. — E szakasz keleti részén orosz támadások arcvonalunk előtt összeomlottak. Tovább délnyugatra az ellenség nyomásának némileg engedtünk. — A Dnyesztertől délre vitéz hesseni ezredek a stanislavnai szakaszon megtörték az oroszok rohamát.

A Kárpátokban az ellenség részlettámadásai Stepanzky ellen és attól délkeletre, eredmény-délkeletre keletporoszországi csatlakozó maradtak. — Sipottól patok állásaitat tulnyomó ellenléteségek erőfeszítéseivel szemben kivétel nélkül megtartották.

Balkáni harctér: A Tschepanska Planinán és a Moglena arcvonalon szerb támadások összeomlottak. **Lundendorf**, első főszállásmester.

## Belső hadműveleti területek.

Budapest, szeptember 1. A Budapesti tudósító jelenté, hogy Szolnok-Doboka, Kolozs, Udvarhely, Marostorda, Csik, Háromszék, Brassó, Fogaras, Nagy- és Kisküküllő, Alsófehér, Torda, Aranyos, Szében és Krassószörény vármegyéket belső hadműveleti területeknek nyilvánította a hadvezetőség. Nevezett megyékbe csakis külön engedéllyel lehet utazni.

## Orosz vezérkar jelentés.

Budapest, szeptember 1. Az orosz vezérkar jelenté augusztus 30-án délután:

A Kárpátokban Nadwornától nyugatra, csapataink elfoglalták Rachailó falut a Biszricánál és elérték a Pautyr hegységet, a mely Magyarország határait alkotja. Az előretolt csapataink 25 versznyi fronton elérték a magyar határt.

## A petrozsényi román nemzetiségű bányászok hőssége.

Budapest, szeptember 1. Rosenbergné Ignácnak, a petrozsényi kerület képviselőjének jelentették, hogy a petrozsényi bányászcsapatok is részt vettek a románok elleni harcokban. A petrozsényi bányászok maguk is román nemzetiségűek és ennek dacára fajtstevéik ellen miután dühösen harcoltak, míg a túlerőben levő ellenség le nem fegyverezte őket.

## Agörög király menekülése?

Hága, szeptember 1. (Reutter.) A Dayli Telegraph augusztus 29-iki kelettel szalonikii jelentésében írja: Szalonikiben elterjedt az a hír, hogy a király Larissába menekült, ahol 300 német gránátos várakozott rá, akiket melléje osztottak be.

## Minisztertanács.

Budapest, szeptember 1. Ma délután 5 órakor gróf Tisza István miniszterelnök elnöklésével minisztertanács volt.

## Titkos ülések a francia kamarában.

Genf, szeptember 1. Párisból jelentik, hogy Briand miniszterelnök Románia beavatkozása után bejegyezté, hogy a kamara és a szenátus titkos ülést tartson. A legközelebbi titkos ülés szeptember harmadik hetében lesz.

## A német vagyon elkobzása Itáliában.

Lugano, szeptember 1. A Tribuna úgy értesül, hogy a minisztertanács elhatározta az Itáliában levő német vagyon elkobzását.

## A görög király beteg

Lugano, szeptember 1. A Times jelenté Athénből: Konstantin király tegnap megbetegedett, könnyebb operációt hajtottak végre rajta.

## Iwanow tábornok Romániában.

Karlsruhe, szeptember 1. A Ruszkoje Szlovo arról értesül, hogy Iwanow tábornok külön megbízással Romániába küldetett.

## Spanyolország semlegessége.

Zürich, szeptember 1. A Tages Anzeiger jelenté Párisból: A spanyol király kijelentette, hogy Spanyolország semlegességét továbbra is fentartja.

## A szófia-i román követnek átadták a hadüzenetet.

Budapest, szeptember 1. A Magyar Távirati Iroda jelenté Szófiából szeptemberi elsejei kelettel: Ma délelőtt 10 órakor az itteni román követnek nyújtották át a hadüzenetet. A kor reggeli órákban az utcán falragaszok jelentek meg a hadüzenetkiáltványával.

Budapest, szeptember 1. A bolgár követ Szófiából a Bolgár Távirati Irodától azt az értesítést kapta, hogy az ottani román követ kikérte utlevelét.

## Szerbek harcolnak a román hadseregben.

Milano, szeptember 3. A román hadseregben szerbek is harcolnak. Kitudódott, hogy a romániai internált szerbeket felszerelték és beosztották a hadseregbe.

## A főrendiház ülése.

Budapest, szeptember 1. A főrendiház holnap tartja ülését, a melyen gróf Tisza István miniszterelnök fog beszélni. Az ellenzék részéről Hadik János és Széchenyi Aladár szólalnak fel.

## György görög herceg Pétervárott.

Stockholm, szeptember 1. Pétervárról jelentik: Az itt időző György görög herceg naponta tanácskozik Stürmer miniszterelnökkel. A tanácskozásoknak nagy fontosságot tulajdonítanak. A herceg siffrirozott táviratokat küld Athénbe. A jelek arra engednek következtetni hogy Görögország beavatkozása nincs messze.

## Az erdélyi szorosokat feladtuk.

Budapest, szeptember 1. A sajtószállásról jelentik: Az erdélyi szorosokat tényleg feladtuk, mivel Erdély természetese fekvése ellenesétben bekerítéssel fenyegetett volna. A városok feladása tervszerűen történt és azt a stratégiai helyzet tette szükségessé. Most derül ki, hogy milyen helyesen járt el a hadvezetőség, hogy az oroszok bukovinai offenzívájakor nem Délbukovinába, hanem nyugatra, a Kárpátok mögé vonták vissza frontunkat, mi által elértük, hogy most erdélyi frontunkhoz kapcsolódva, frontonunk egységes az erdélyi védvonallal. A jövő eseményei elé bizalommal tekinthetünk.

## Interpellációk.

Budapest, szeptember 1. A képviselőház interpellációs könyvébe ma a következő interpellációkat jegyezték be: Létey Ernő, Györfy Gyula, Ráth Endre az erdélyi helyzetről; Zboray Miklós Erdélyi védelméről és a legújabb eseményekről; Huszár Károly Erdély kiürítésének késedelmeségéről; Novák János a menekültek elhelyezéséről; Barta János a cenzuráról. Az interpellációkat a Ház szerdai ülésén fogják elmondani.

## SPORT.

Jótekonycélú  
football-  
mérkőzés.

(A Reggel tudósítójától.) Vasárnap, szeptember hó 3-án footballmérkőzést rendez a Miskolczi Munkás Testező Egyesület. Revanche-ot vesz a Diósgyőri Vasgyári Testgyakorlók Köre I. csapatától a múlt hetekben szenvedett vereségért. És ha a szerencse is kedvez a M. T. E. csapatának, akkor még győzelmet is arthat ellenfelén, mert a legutóbbi találkozásokkor nem sok különbséget árult el sem játéktudás, sem pedig trainingelésben a mérkőzés lefolyása a két csapat között. És Miskolczi football kedvelő közönségének igazán élvezetes délutánja lesz. Különösen, mert olyan ritkán van alkalma a sportesemények szemléletében.

Csak díszeséret érdemel a M. T. E. azért az intézkedésért, hogy a mérkőzésen befolyt tiszta jövedelem teljes összegét a vak katonák részére adományozza. Ez azt reméljük, még fokozni fogja a mérkőzés közönségének a számát. Kárpótlást talál a közönség jótekonyságának gyakorlásáért a footballmérkőzés gyönyörködésében.

És ha arra gondolunk, hogy mennyire szükséges a maga erejére utalt és minden társadalmi támogatást nélkülöző M. T. E.-nek, hogy a saját erejéből megszerzett anyagi eszközöket a további működés folytatására és biztosítására felhasználni, csodálkozunk kell e nemes intézkedésen és okvetlen számítnak arra, hogy ez a tett megtalálja az utját a közönség szeretetéhez, amit ez azzal fog viszonzni, hogy tömeges számban jelenik meg a mérkőzésen, miáltal a M. T. E.-nek fényes erkölcsi diadalt, a vak katonák részére pedig szép összeget szerez.

(V. A.)

Adakozunk  
a Vörös Kereszt Egyletnek

## Apró hirdetések:

Apróhirdetéseket csak előleges fizetés mellett közlünk.

Intelligens izr. család jó házból való iskolás leányt ellátásra elfogad. Cím a kiadóban. 521

Jó karban levő használt takaréktűzhelyt veszek. Ajánlatok Czeisler Józsefhez, Hejőcsaba, címzendők. 524

Uri házhoz két 10-12 éves fiú esetleg leánygyermek teljes ellátásra elfogadhatók. Cím a kiadóhivatásban. 525

Kifutó fiú felvétetik A Reggel kiadóhivatásban. 526

Ügyes ügynökök (nők is lehetnek) felvétetnek Balogh Ádám-utca 6. szám alatt. 527

Szépen butorozott szoba — utcára nyíló ablakkal — azonnal kiadó. Kun József-utca 37. 528

Kiadja: Hoványi Kornél.

Ha izzad vagy  
fel van törve  
a lába használjon

# Mars-Crèmet

84 fillérért kapható

a  
„Kigyó”

patikában.

Új étkezési rendszer a  
Lukács-étteremben.

3 K 20 f-es menü:  
(Tisztivacsora.)

2 K 50 f-es menü:

1 leves, 1 főzelék egy szelet hússal,  
1 tészta.

4 K 40 f-es tabló  
(ebéd és vacsora):

1 leves, 1 főzelék sülttel, 1 tészta.

Est: Változó vacsora.

## Leányokat

azonnali belépésre felvesszünk

Guttman és Zellendorf  
kötszövőgyára Vásártéri-ut.

Hunyadi-utca 58. szám alatt

egy 2 szobából, konyhából és  
kamarából álló lakás

1916 november 1-re  
KIADÓ.

Foghuzás és szaktanács teljesen ingyen.  
Fogsorjavítások — saját laboratóriumom-  
ban — 3 óra alatt elkészülnek.

Platina- és aranykoronák, arany-  
hidak, csapfogak, kaucsuk- és  
aranylemezes fogsorok, valamint  
arany-, ezüst- és cement-tömé-  
sek, jótállás mellett, mérsékelt  
áron készülnek

MÉSZÁROS GYŐZŐ  
vizsgázott fogtechnikus

modernül felszerelt aseptikus  
műtermében Miskolcson, Csabai-  
kapu 2. sz., Mindszenti templom  
mellett. Telefon 406.

## APOLLO

nagy mozgósínház (WEIDLICH-PALOTA).  
TELEFON 8-15.

F. hó 1-én, pénteken,  
2-án, szombaton és  
3-án, vasárnap:

NYITÁNY. (Reclamograph.)

A VIDRA. Látványos.

Müller fürdőt vesz.  
Burlesk tréfa.

## Szerelemből fodrász

Kacagató bohózat 1 felvonás.  
Főszereplő: Max Linder.

A legnagyobb detektív  
szenzáció!

Idegen akarat  
hatalmában.

Szenzációs érdekesítő  
detektív dráma 5 felv.

Rendes helyárak.

Előadások kezdete: d. u. fél 7 és este  
9 órakor, vasár- és ünnepnapokon d. u.  
3, 5, 7 és este 9 órakor.

## Uránia

nagy mozgósínház

F. hó 1-én, pénteken,  
2-án, szombaton és  
3-án, vasárnap:

Aktuális szenzáció!

Háborunk  
Olaszország  
ellen 3000 m.  
magasságban.

Szenzációs érdekesítő  
aktuális helyszíni felvétel  
3 részben.

A kis hamis.

Kacagató bohózat 1 felvonás.

## Harc a késhegyig.

Izgalmas detektívdráma 3 felv.

Rendes helyárak.

Az előadások kezdete: Hétköznap délután  
fél 7 és este 9-kor. Vasár- és ünnepnap  
d. u. 3, 5, 7 és este 9 órakor

Új  
temetkezési intézet.

Van szerencsénk Miskolc város és  
vidéke nagyérdemű gyászoló közönsé-  
gének tudomására hozni, hogy Miskolc-  
szon, Széchenyi-utca 16. sz. alatt (a Sötét-  
kapu mellett) és Széchenyi-u. 82. sz. alatt  
a Rác-palotában egy a mai kor igényei-  
nek megfelelő „Gondviselés”

## temetkezési intézetet

nyitottunk, ahol is raktáron tartunk érc-  
és fakoporsókat, sírkoszorúkat és  
mindenféle temetkezési kellékeket.

Elvállalunk temetéseket a legeggy-  
szerűbb és a legdíszesebb kivitelben.

A koporsók árai jutányosak, mivel  
azok saját műhelyünkben készülnek.

Elvállaljuk a harctéren el-  
esett hősök exhumálását és  
hazaszállítását; ehhez érc- és  
fakoporsók ércbetétekkel a  
legjutányosabb árak mellett  
kaphatók.

## Turóczy és Társa

„Gondviselés” temetkezési intézete.  
Miskolc, Széchenyi-utca 16. és 82. szám.

Egy idősebb

asztalost  
azonnali belépésre  
keresünk.

Guttman és Zellendorf  
kötszövőgyára Vásártéri-ut.

## Értesítés.

Értesítjük a t. közönsé-  
get, hogy a Hunyadi-utcai  
tejüzletünkben elsőrendű, ma-  
gas zsirtartalmu

hollandi sajtot  
árusítunk.

Rg.-ja 6.50 K.

Városi Közélelmezés.

A Grand-szállodában  
hónapos  
szobák  
kiadó.

Rokkant katonák  
napi 3-5 korona keresettel  
újság árusításhoz  
felvétetnek

Groszman Jágó hírlap-  
vállalatánál Sötét-kapu.

Nyomatott: Klein és Ludwig könyvnyomdájában, Miskolcson.